

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbă și literatură
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii	Limba și literatura franceză – Limba și literatura modernă (engleză/germană) Limba și literatura franceză – Limba și literatura modernă (spaniolă/italiană) Limba și literatura română – Limba și literatura franceză Limba și literatura ucraineană – Limba și literatura franceză

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	LEXICOLOGIE (F)				
Titularul activităților de curs	-				
Titularul activităților de aplicație	Conf. univ. dr. Simona-Aida MANOLACHE				
Anul de studiu	III	Semestrul	5	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DS
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DO

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	-	Seminar	-	Laborator	2	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28	Curs	-	Seminar	-	Laborator	28	Proiect	-

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	5
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	6
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	7
II d) Tutoriat	
III Examinări	2
IV Alte activități:	

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	20
Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	-
Competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare aplicații	Laborator	Accesul la bibliografie (toți studenții vor avea permis pentru biblioteca USV).
-----------------------	-----------	---

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate; CP2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limbile moderne; CP5. Descrierea sistemului fonetic, gramatical și lexical al limbilor studiate și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.
Competențe transversale	CT1 Utilizarea componentelor domeniului Limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională.

7. **Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței lexicale (inclusiv metalingvistice) a studenților (CP1, CP2, CP5, CT1).
Obiective specifice	La terminarea lucrărilor practice, studenții trebuie să fie capabili: O1 – să identifice relațiile de sens și de formă între cuvintele din lexicul limbii franceze (CP1, CP5); O2 – să explice și să exemplifice în franceză procedeele de creație lexicală (derivare, compunere, abreviere, împrumut) (CP2, CP5); O3 – să utilizeze corect și nuanțat cuvintele limbii franceze, în diverse discursuri (orale și scrise) (CP2); O4 – să exploateze cuvintele cu încărcătură culturală din limba franceză respectând sensibilitățile interlocutorilor (CT1).

8. **Conținuturi**

Aplicații (Laborator/Lucrări practice)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Termeni și concepte în lexicologie (semn lingvistic, cuvânt, morfem lexical, lexic, vocabular, lexicologie, lexicografie etc.). Lexicul și dicționarele limbii franceze.	2	observație; lectură, traducere și analiză de texte literare și alte documente autentice;	Materiale necesare: dicționare (imprimare și electronice); documente autentice audio-vizuale și scrise (inclusiv texte literare); fișe cu exerciții.
2. Mijloace de îmbogățire a lexicului: derivarea cu prefixe în limba franceză.	2	descoperire dirijată;	
3. Mijloace de îmbogățire a lexicului: derivarea cu sufixe în limba franceză.	2	exerciții (puzzle, QCM, lacunare, de asociere); jocuri;	
4. Mijloace de îmbogățire a lexicului: compunerea în limba franceză.	2	problematizare;	
5. Mijloace de îmbogățire a lexicului: împrumutul în limba franceză.	2	brainstorming;	
6. Mijloace de îmbogățire a lexicului. Abrevierea în limba franceză. Siglele. Cuvintele-valiză. Interacțiuni lexicale franco-române.	2	studiu individual, dezbateri.	
7. Sinonimia în limba franceză.	2		
8. Antonimia în limba franceză.	2		
9. Paronimia și omonimia în franceză.	2		
10. Meronimia și relația hiperonimie/hiponimie în franceză.	2		
11. Polisemia în limba franceză.	2		
12. Expresii idiomatice.	2		
13. Câmpuri, lexicale, semantice sau asociative în franceză.	2		
14. Câteva figuri de stil fondate pe relațiile de formă și sens între cuvinte.	2		

Bibliografie

BENVENISTE, Émile, 1966, *Problèmes de linguistique générale*, Paris, Gallimard.
CHARAUDEAU, Patrick, 1992, *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette.
CHISS, Jean-Louis; FILLIOLET, Jacques; MAINGUENEAU, Dominique, 1993, *Linguistique française*, Paris, Hachette.
CRISTEA, Teodora, 2001, *Structures signifiantes et relations sémantiques en français contemporain*, București, Editura Fundației „România de mâine”.
DUCROT, Oswald; SCHAEFFER, Jean-Marie, 1995, *Nouveau dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, Paris, Seuil.
DUMAS, Felicia, 2008, *Lexicologie française*, Iași, Casa Editorială Demiurg.
LEBRUN, Claude, 2018, *1000 mots pour réussir*, Paris, Belin.
LINO, Maria Teresa ; PRUVOST, Jean (dir.), 2003, *Mots et lexiculture*, Paris, Honoré Champion.
MIQUEL, Claire, 2015, *Vocabulaire progressif du français avec 675 exercices*, Paris, CLE International.
NIKLAS-SALMINEN, Aino, 1997, *La lexicologie*, Paris, Armand Colin.
PICOCHE, Jacqueline, 1977, *Précis de lexicologie française*, Paris, Nathan.
REY, Alain, 1970, *La lexicologie*, Paris, Klincksieck.
THIRY, Paul; DIDIER, Jean-Jacques; MOREAU, Philippe; SERON, Michel, 2005, *Vocabulaire français. Trouver et choisir le mot juste. 550 exercices pour enrichir son vocabulaire et améliorer son style*, ediția a 16-a, cu o prefață de André Goosse, Bruxelles, De Boeck. Duculot.
TUȚESCU, Mariana, 1974, *Précis de sémantique française*, București, Editura Didactică și Pedagogică.
Dicționare (Le Petit Robert, Larousse, Hachette)
www.larousse.fr
<https://www.lerobert.com/>
<https://www.cnrtl.fr/>

Bibliografie minimală
LEBRUN, Claude, 2018, <i>1000 mots pour réussir</i> , Paris, Belin.
THIRY, Paul; DIDIER, Jean-Jacques; MOREAU, Philippe; SERON, Michel, 2005, <i>Vocabulaire français. Trouver et choisir le mot juste. 550 exercices pour enrichir son vocabulaire et améliorer son style</i> , ediția a 16-a, cu o prefață de André Goosse, Bruxelles, De Boeck. Duculot.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Activitățile focalizate pe îmbogățirea vocabularului sunt fundamentale pentru pregătirea specialiștilor în limba franceză, indiferent care ar fi cariera spre care se îndreaptă. Conținuturile disciplinei sunt similare cu cele ale disciplinelor echivalente din programele de studii ale universităților din țările europene. Ele corespund competențelor specificate în planurile de învățământ ale FLSC.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Laborator/ Lucrări practice	Atitudinea pozitivă și participarea activă la lucrările practice (CT1); Criteriile generale de evaluare: corectitudinea informațiilor, coerența și fluența în exprimare, forța de argumentare (CP2). Criterii specifice disciplinei: utilizarea corectă a cuvintelor din vocabularul fundamental al limbii franceze și descrierea relațiilor dintre ele cu ajutorul metalimbajului adecvat (CP1, CP5) Demonstrarea capacității de documentare pentru aflarea încărcăturilor culturale ale unor cuvinte, prin identificarea și utilizarea onestă a surselor. (CT1)	Evaluare pe parcurs Observația sistematică Verificarea temelor făcute pe parcursul semestrului.	50%
		Evaluare finală: Probă orală Analizarea unui monolog pe o temă dată (prezentarea unui discurs care să pună în evidență un anumit câmp asociativ).	50%

10. Standarde minime de performanță

10.1. Standard minim de performanță evaluare la curs

Nu este cazul.

10.2. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă

Studentul reușește să folosească în mod corect cuvintele limbii franceze standard și poate defini sintetic relațiile de formă și de sens între cuvinte în interiorul lexicului.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
24.09.2024		

Data avizării	Semnătura responsabilului de program
25.09.2024	

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26.09.2024	

Data aprobării în Consiliul facultății	Semnătura decanului
27.09.2024	